

Genre du véhicule Voiture de tourisme	Marque V W	15-1303 S ou 15-1303 LS	Fiche d'homologation n° CH 0852 45
--	---------------	-------------------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "1303 S" ou "1303 LS" (modèle plus soigné) ou
 "Automatic" sur capot moteur
 "15" devant No du châssis et sur plaquette du constructeur, à l'avant
 sous fermeture du capot
 A partir du No de châssis 1532000001 (3ème chiffre = millésime)
 Numéro du châssis frappé sous les sièges AR en haut sur tube central
 Signe d'identification du moteur frappé "A." à l'AR sous le support de la dynamo
 Constructeur Volkswagenwerk AG, Wolfsburg (D) Importateur AMAG, Schinznach-Bad

CHASSIS	Nombre d'essieux 2	Nombre de roues 4	Entraînement arrière	MOTEUR	Genre cyl. opposés	Temps 4
Direction gauche ou droite	Assistance -			Marque V W	Carbur. B	
Frein de service hydr., 2-circuits, AV=disques/ AR=exp.interne				Type AD ou AE ++)		
Frein auxiliaire)méc.exp.interne	Ralentisseur -			Position arrière	Nombre cyl. 4	
Frein stationn. t.)sur roues AR	Frein pr. rem. -			Alésage 85,5	Course 69	
Transmission)méc.toute synchronisée +)	Nombre vit. 4 +)			Cylindr. 1584 cm³	CV-Impot 8,07	
Blocage differ. s.demande	Crochet rem. -	Vitesse max. 130 km/h		CV-puiss. 50 (DIN) à 4000 t/m		
CARROSSERIE	Forme ouverte	Nombre portes 2		Refroidissement air		
	Toit ouvert -			Bruit 76 dB (A) à 4000 t/m		
Nombre de places ; Total 5 ; AV 2 ; milieu - ; AR 3 ; Places debout -				Amortissement bruit 1 pot	704x126x95	

DIMENSIONS	Voie	AV 1408	AR 1363
	Diam. braquage	G 9,0	DR 9,0
Empattement	2420 / / /		
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	4110		
Largeur	1585		
Hauteur	1500		
Porte à faux	AV	750	
	AR	940	
	lat.		

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	370		530	900
	125		225	350
Total	495		755	1250
Garantie fabr.	540		760	1290
Dimens. pneus	5.60 - 15 4PR +++)			
Charge p. essieu	540 (1,2)		770 (1,8)	
pois remorquable testé				= 650 kg
pois remorquable garanti				= 400 kg
pour remorque sans frein				

EQUIPEMENTÉquipement électrique 12 V

Feux de route CR (E) Avertisseur optique oui
 Feux de croisement CR (E) Feux de position A(E) dans CR
 Feux de gabarit - Feux de brouillard -
 Avertisseur électrique (1-ton) Niv. sonore 90 (dB/A)
 Essuie-glace électrique Lave-glace oui
 Feux arrières R - S1 (E) Catadioptrés I (E)
 Feux stop R - S1 (E) Feux de recul séparé
 Eclair. plaque contr. au centre cap. mot. Plaque forme haute/oblongue
 Rétroviseur 1/intér.+ 1/à gauche Indic. vitesse km/h
 Indic. direction clign. schéma II
 AV 1 (E) latér. - AR 2a (E)
 Avert. clign. oui Lampes de travail -
 Antivol: verrou de direction

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Voiture de tourisme
 Marque & type VW 15-1303 S ou
15-1303 LS
 Homologation n° CH 0852 45
 Forme de la carr. ouverte
 Places ass. : Total 5 (2 avant)
 Poids à vide 900 Carburant B
CV 8,07
 Charge utile - Cylindrée 1584 cm³
 Poids total 1290 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. homologué = --

- +) "Automatic" = convertisseur de couple, embrayage monodisque sec, boîte mécanique à 3 vitesses, toutes synchronisées, 125 km/h, verrouillage "P"
 ++) Désignation du moteur "AE" = avec dispositif de détoxification des gaz USA.
 +++) Variantes de jantes et de pneus:
- | | | |
|-----------------|------|-----------|
| 4 1/2 /5/ 5 1/2 | Jx15 | 6.00 - 15 |
| 4 1/2 /5/ 5 1/2 | Jx15 | 155 SR 15 |
| 4 1/2 /5/ 5 1/2 | Jx15 | 155 SR 15 |
| 5/ 5 1/2 | Jx15 | 175/70 15 |
| 5/ 5 1/2 | Jx15 | 185/70 15 |

Remplace FH CH 0852 45 du 17.7.1972 voie avant

Lieu et date de l'expertise
Wolfsburg, 17.7.72

La commission d'expertise

Genre du véhicule Voiture de tourisme	Marque V W	Type 15-1303 S ou 15-1303 LS	Fiche d'homologation n° CH 0852 45
--	---------------	---------------------------------	---------------------------------------

FICHE COMPLEMENTAIRE I.

Homologation partielle du 18.-22.6.73 à Wolfsburg - St

A partir du No de châssis: 1542 000001 (3ème chiffre = millésime)

Nouvelle désignation du type du moteur: AS ou AH

Voie : AV= 1394 / AR= 1349

<u>Avertisseurs :</u> (sur demande)	<u>marque</u>	<u>identification</u>	<u>fréquences</u>	<u>dB/A</u>
	HELLA	B 34 ou 001 781	410/420	104
	BOSCH	CH 5 0301 06	335	102
		CH 5 0301 07	280	100
		CH 5 0301 03	335	101
	KLAXON	TP AR 271 à 276	330	100
	EVIG	Ak 12	340	103

Remplace fiche complémentaire du 18. - 22.6.73

correction de la voie avant

Expertise de contrôle du 19.-23.06.78 à Wolfsburg - Sta

Mesures du bruit selon l'OCE: (moteur type "AS")

avec le véhicule en marche : 3000 t/min resp. 40 km/h, M2, 1A 3,875 = 80 dB/A.
à proximité de l'échappement: 91 dB/A à 3000 t/min

Mesure des gaz : selon CEE / une marque d'homologation n'est pas exigée
teneur en CO 1,4 % à 850 t/min.